



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 193 (XXXVII) — Nr. 289

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRĂRI ȘI ALTE ACTE

Miercuri, 2 aprilie 2025

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE	
550. — Ordin al viceprim-ministrului, ministrul finanțelor, privind prospectul de emisiune a titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur, în perioada aprilie-mai 2025.....	2–4
551. — Ordin al viceprim-ministrului, ministrul finanțelor, privind aprobarea Termenilor finali ai emisiunilor de titluri de stat, denumite în lei și euro, lansate în perioada 4-11 aprilie 2025, în baza Prospectului de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară, aprobat prin Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 2.118/2020.....	5–13
ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI	
Hotărârea din 16 aprilie 2024 în Cauza Plasty Prod — S.A. împotriva României	14–16

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL FINANTELOR

ORDIN

privind prospectul de emisiune a titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur, în perioada aprilie-mai 2025

Având în vedere prevederile:

— Ordinului ministrului finanțelor publice nr. 3.139/2017 privind aprobarea emiterii titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului, în cadrul Programului Tezaur, cu modificările și completările ulterioare;

— Ordinului viceprim-ministrului, ministrului finanțelor, și al ministrului economiei, digitalizării, antreprenoriatului și turismului nr. 333/226/2025 privind aprobarea intermedierei vânzării, colectării subscrierilor și efectuării plăților aferente titlurilor de stat destinate populației, prin Compania Națională „Poșta Română” — S.A. la nivel de subunități poștale din rețeaua companiei și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur,

în temeiul:

— art. 10 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 34/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor, cu modificările și completările ulterioare;

— Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările și completările ulterioare;

— pct. 4.1.a), b).¹² subpct. 3 din Normele metodologice de aplicare a Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.470/2007, cu modificările și completările ulterioare,

viceprim-ministrul, ministrul finanțelor, emite următorul ordin:

Art. 1. — În vederea finanțării deficitului bugetar și refinanțării datoriei publice se aprobă prospectul de emisiune a titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur, în

perioada aprilie-mai 2025, prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcția generală de management al datoriei publice și fluxurilor de trezorerie și unitățile operative ale Trezoreriei Statului vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Viceprim-ministru, ministrul finanțelor,

Alin Marius Andrieș,
secretar de stat

București, 1 aprilie 2025.
Nr. 550.

ANEXĂ

PROSPECT DE EMISIUNE

a titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur, în perioada aprilie-mai 2025

Art. 1. — În sensul prezentului prospect, expresiile sau termenii folosiți au înțelesul din Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 3.139/2017 privind aprobarea emiterii titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului, în cadrul Programului Tezaur, cu modificările și completările ulterioare, și din Ordinul viceprim-ministrului, ministrului finanțelor, și al ministrului economiei, digitalizării,

antreprenoriatului și turismului nr. 333/226/2025 privind aprobarea intermedierei vânzării, colectării subscrierilor și efectuării plăților aferente titlurilor de stat destinate populației, prin Compania Națională „Poșta Română” — S.A. la nivel de subunități poștale din rețeaua companiei și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur:

Codul fiscal din România
dobânda

— aprobat prin Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare;
— suma de bani care reprezintă dobânda anuală datorată de către emitent, în conformitate cu prezentul prospect, pentru un titlu de stat corespunzătoare perioadei de dobândă relevante și pe care se obligă să o plătească investitorului la data de plată a dobânzii;

emitent
preț de emisiune

— Ministerul Finanțelor sau MF;
— suma plătită de investitori pentru un titlu de stat subscris, netă de orice comisioane;

RON sau leu

— leul românesc, noua monedă națională a României, ca urmare a denominării monedei din România, realizată la data de 1 august 2005;

zi lucrătoare

— orice zi, cu excepția zilelor de sâmbătă sau duminică sau altă sărbătoare legală din România.

Art. 2. — (1) Ministerul Finanțelor anunță lansarea următoarelor emisiuni de titluri de stat destinate populației în cadrul Programului Tezaur, cu următoarele caracteristici:

Codul emisiunii	Data de început a perioadei de subscriere	Data de încheiere a perioadei de subscriere	Data de emisiune	Data scadenței	Maturitate — nr. de ani —	Rata anuală a dobânzii %
0174	7.04.2025	9.05.2025	13.05.2025	13.05.2026	1	6,60%
0175	7.04.2025	9.05.2025	13.05.2025	13.05.2028	3	7,30%
0176	7.04.2025	9.05.2025	13.05.2025	13.05.2030	5	7,60%

(2) Subscrierile realizate prin intermediul subunităților poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. pot fi realizate în fiecare zi din cuprinsul perioadei de subscriere, conform programului de lucru cu clienții, cu următoarele precizări privind încheierea perioadei de subscriere:

a) în mediul urban se încheie mai devreme cu o zi lucrătoare decât ultima zi a perioadei de subscriere;

b) în mediul rural se încheie mai devreme cu două zile lucrătoare decât ultima zi a perioadei de subscriere.

(3) Subscrierile realizate în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro se realizează în perioada de subscriere, cu următoarele precizări:

a) posibilitatea de subscriere este asigurată pe întreg parcursul zilei, de la ora 0:00 la ora 24:00 (ora României), cu excepția ultimei zile care se încheie la ora 23:30;

b) data unei subscrieri realizate într-o zi nelucrătoare sau într-o zi liberă se consideră data zilei respective, corespundență orei României;

c) posibilitatea de a subscrie în mediul online se încheie mai devreme cu două zile lucrătoare decât ultima zi a perioadei de subscriere.

Art. 3. — (1) Pentru achiziționarea de titluri de stat în cadrul unei emisiuni prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A., valoarea minimă a unei subscrieri este de 1 leu, reprezentând prețul de emisiune al unui titlu de stat. Subscrierea de fracțiuni ale unui titlu de stat nu se acceptă.

(2) Pentru achiziționarea de titluri de stat în cadrul unei emisiuni prin intermediul platformei ghiseul.ro, investitorul poate

efectua una sau mai multe subscrieri în cadrul aceleiași emisiuni, cu condiția încadrării în plafonul minim de 1.000 lei pentru o subscriere și plafonul maxim valoric de 200.000 lei pentru un cod de emisiune, precum și în condițiile încadrării în limitele de plată cu și pe cardul bancar.

Art. 4. — Un investitor poate efectua una sau mai multe subscrieri în cadrul unei emisiuni.

Art. 5. — Fondurile obținute de Ministerul Finanțelor în calitate de emitent ca urmare a emisiunii de titluri de stat vor fi utilizate pentru finanțarea deficitului bugetar și refinanțarea datoriei publice.

Art. 6. — (1) Titlurile de stat sunt emise în conformitate cu legile din România.

(2) Titlurile de stat sunt nominative, denumite în lei, emise în formă dematerializată prin înscriere în cont, fiecare având o valoare nominală de 1 leu, și dau investitorilor drepturi egale.

(3) În cazul decesului, dreptul de proprietate asupra titlurilor de stat se transferă moștenitorilor, care prezintă documentele legale ce atestă calitatea de moștenitori.

Art. 7. — Investitorii au dreptul la:

a) rambursarea valorii nominale a titlurilor de stat la data scadenței corespunzătoare numărului de titluri de stat deținute; și

b) plata dobânzii aferente titlurilor de stat la fiecare dată de plată a dobânzii corespunzătoare numărului de titluri de stat deținute.

Art. 8. — Dobânda aferentă oricărui titlu de stat se plătește anual la data de plată a dobânzii, iar rambursarea valorii nominale se va efectua la data de plată a valorii nominale, conform următorului grafic:

Cod emisiune 0174		
Plata dobânzii numărul	Perioada de dobândă	Data de plată a dobânzii
1	13 mai 2025-12 mai 2026	13 mai 2026
Plata valorii nominale		Data de plată a valorii nominale
		13 mai 2026

Cod emisiune 0175		
Plata dobânzii numărul	Perioada de dobândă	Data de plată a dobânzii
1	13 mai 2025-12 mai 2026	13 mai 2026
2	13 mai 2026-12 mai 2027	13 mai 2027
3	13 mai 2027-12 mai 2028	15 mai 2028
Plata valorii nominale		Data de plată a valorii nominale
		15 mai 2028

Cod emisiune 0176		
Plata dobânzii numărul	Perioada de dobândă	Data de plată a dobânzii
1	13 mai 2025-12 mai 2026	13 mai 2026
2	13 mai 2026-12 mai 2027	13 mai 2027
3	13 mai 2027-12 mai 2028	15 mai 2028
4	13 mai 2028-12 mai 2029	14 mai 2029
5	13 mai 2029-12 mai 2030	13 mai 2030
Plata valorii nominale		Data de plată a valorii nominale
		13 mai 2030

Art. 9. — (1) Toate plățile aferente deținerii titlurilor de stat sunt efectuate de către Ministerul Finanțelor conform legislației în vigoare. Rambursarea sumelor aferente titlurilor de stat și plata dobânzii aferente titlurilor de stat se efectuează în lei, la datele prevăzute la art. 8, astfel:

a) pentru titlurile de stat subscrise prin unitățile operative ale Trezoreriei Statului, în contul de subscriere deschis la unitatea operativă a Trezoreriei Statului, conform procedurii descrise în Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 3.139/2017 privind aprobarea emiterii titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului, în cadrul Programului Tezaur, cu modificările și completările ulterioare;

b) pentru titlurile de stat subscrise prin subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, conform Ordinului viceprim-ministrului, ministrul finanțelor, și al ministrului economiei, digitalizării, antreprenoriatului și turismului nr. 333/226/2025 privind aprobarea intermedierei vânzării, colectării subscrierilor și efectuării plăților aferente titlurilor de stat destinate populației, prin Compania Națională „Poșta Română” — S.A. la nivel de subunități poștale din rețeaua companiei și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur.

(2) Termenul de plată pentru valoarea nominală a titlurilor de stat este același precum cel pentru ultima plată de dobândă, așa cum este prevăzut la art. 8.

(3) În cazul în care data scadenței sau o dată de plată a dobânzii nu este o zi lucrătoare, atunci respectiva plată se realizează în ziua lucrătoare imediat următoare datei scadenței sau datei de plată a dobânzii, după caz, iar investitorul nu are dreptul la o dobândă suplimentară și/sau o dobândă penalizatoare sau la o altă plată pentru perioada dintre data inițială a scadenței pentru respectiva plată și data plății efective.

Art. 10. — Veniturile realizate de persoanele fizice rezidente din subscrierea și deținerea titlurilor de stat nu sunt venituri impozabile, în conformitate cu prevederile art. 93 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 227/2015 privind Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 11. — Titlurile de stat sunt purtătoare de dobândă la rata dobânzii, care curge de la data de emisiune inclusiv.

Art. 12. — Titlurile de stat încetează să mai fie purtătoare de dobândă la data scadenței lor inclusiv.

Art. 13. — (1) Ministerul Finanțelor calculează dobânda datorată pentru fiecare titlu de stat și dobânda datorată fiecărui investitor pentru perioada de dobândă relevantă.

(2) Dobânda este calculată pe baza numărului efectiv de zile din perioada de dobândă relevantă și pe baza numărului de zile din anul respectiv, utilizând următoarea formulă:

$$D = [\text{Valoarea nominală} \times \text{Rata dobânzii (\%)} \times \text{Număr zile acumulate}] / \text{Număr zile an curent},$$

unde:

— D = valoarea dobânzii pentru fiecare dată de plată a dobânzii pentru un titlu de stat;

— *valoarea nominală* = valoarea nominală a unui titlu de stat, respectiv 1 leu;

— *rata dobânzii* = rata dobânzii precizată în tabelul de la art. 2;

— *număr de zile acumulate* = numărul efectiv de zile din perioada de dobândă;

— *număr de zile an curent* = numărul efectiv de zile din perioada de dobândă;

— *an curent* = perioada de dobândă curentă.

(3) Fiecare investitor primește dobânda determinată conform formulei de la alin. (2) înmulțită cu numărul de titluri de stat deținute de respectiva persoană.

(4) Dobânda totală plătită de emitent unui investitor la fiecare dată de plată a dobânzii este calculată conform formulei:

Dobânda totală = $D \times$ numărul total de titluri de stat deținute de un investitor

(5) Valoarea rezultată a dobânzii totale calculate în baza formulei de la alin. (4) este rotunjită în minus până la cea mai apropiată valoare de ban (respectiv 0,01 lei), valoarea egală sau mai mare decât 0,005 lei rotunjindu-se crescător până la 0,01 lei.

Art. 14. — Condițiile generale aplicabile investitorilor care subscriu în cadrul emisiunii sunt următoarele:

a) titlurile de stat sunt oferite în România exclusiv persoanelor fizice rezidente, cu excepția persoanelor care nu au împlinit vârsta de 18 ani până la data închiderii perioadei de subscriere inclusiv;

b) orice investitor care decide să subscrie titluri de stat în cadrul acestei emisiuni este obligat să cunoască și să respecte restricțiile și limitările aplicabile acestei emisiuni, așa cum sunt ele specificate în prezentul prospect și în legislația aplicabilă;

c) în luarea deciziei de a investi în titluri de stat, investitorilor li se recomandă să se bazeze pe propria evaluare a termenilor și condițiilor emisiunii, inclusiv a oricăror beneficii și riscuri aferente acesteia. Emitentul nu va fi responsabil în niciun fel pentru încălcarea de către investitori a normelor juridice aplicabile și/sau a prevederilor prezentului prospect.

Art. 15. — Procedurile privind subscrierea și rambursarea titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului, sunt prevăzute în Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 3.139/2017 privind aprobarea emiterii titlurilor de stat destinate populației, prin intermediul unităților operative ale Trezoreriei Statului, în cadrul Programului Tezaur, cu modificările și completările ulterioare, și prin Ordinul viceprim-ministrului, ministrul finanțelor, și al ministrului economiei, digitalizării, antreprenoriatului și turismului nr. 333/226/2025 privind aprobarea intermedierei vânzării, colectării subscrierilor și efectuării plăților aferente titlurilor de stat destinate populației, prin Compania Națională „Poșta Română” — S.A. la nivel de subunități poștale din rețeaua companiei și în mediul online utilizând platforma ghiseul.ro, în cadrul Programului Tezaur.

Art. 16. — În cazul decesului investitorului, pentru transferul titlurilor de stat și al sumelor de bani aferente acestora, moștenitorii se adresează unității teritoriale a Trezoreriei Statului la care a subscris investitorul sau către subunitățile poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. cu documente doveditoare privind decesul, în vederea obținerii unui document care să conțină deținerile persoanei decedate, în vederea efectuării transferului titlurilor în contul moștenitorilor în baza documentelor legale ce atestă succesiunea asupra acestora.

Art. 17. — (1) În perioada cuprinsă între începerea perioadei de subscriere și data scadenței, fotocopii ale prospectului de emisiune pot fi examinate la sediul unităților operative ale Trezoreriei Statului și al subunităților poștale din rețeaua Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A., în timpul orelor de program.

(2) Prezentul prospect de emisiune și orice modificări ale acestuia sunt disponibile și pe website-ul emitentului — www.mfinante.ro și www.posta-romana.ro.

MINISTERUL FINANTELOR

ORDIN

privind aprobarea Termenilor finali ai emisiunilor de titluri de stat, denumite în lei și euro, lansate în perioada 4-11 aprilie 2025, în baza Prospectului de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară, aprobat prin Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 2.118/2020

Având în vedere prevederile Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 109/2008, cu modificările și completările ulterioare, și ale Normelor metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.470/2007, cu modificările și completările ulterioare,

în temeiul art. 10 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 34/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Finanțelor, cu modificările și completările ulterioare, și al prevederilor pct. 4.1.a), b).¹¹ subpct. 5 din Normele metodologice de aplicare a prevederilor Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 64/2007 privind datoria publică, aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 1.470/2007, cu modificările și completările ulterioare,

viceprim-ministrul, ministrul finanțelor, emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Termenii finali ai emisiunilor de titluri de stat, denumite în lei și euro, lansate în perioada 4-11 aprilie 2025, în baza Prospectului de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară, aprobat prin Ordinul ministrului finanțelor publice nr. 2.118/2020, cu modificările ulterioare.

Art. 2. — Termenii finali ai emisiunilor de titluri de stat, denumite în lei și euro, sunt prevăzuți în anexele nr. 1-6 care fac parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 3. — Direcția generală de management al datoriei publice și fluxurilor de trezorerie va duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 4. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

p. Viceprim-ministru, ministrul finanțelor,
Alin Marius Andrieș,
secretar de stat

București, 1 aprilie 2025.
Nr. 551.

ANEXA Nr. 1

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2026, nominative, denumite în lei, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (*Emisiunea*), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei:	4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
Preț de emisiune:	100% din valoarea nominală
Data emisiunii:	16 aprilie 2025
ISIN:	RO46A6FI84J6
Cod CFI:	DBFUFR
Simbol:	R2604C

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- a) pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- b) pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- c) pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- d) pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- e) pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- f) pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- g) pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ	
Valuta	Lei
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 lei
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIXĂ	
Rata dobânzii (rata cuponului)	6,60% pe an
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025
Perioada de dobândă	De la, inclusiv până la, inclusiv
	16 aprilie 2025 15 aprilie 2026
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală
Data de înregistrare	3 aprilie 2026
Datele de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026
RAMBURSAREA VALORII NOMINALE	
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2026
AGENT DE PLATĂ	
Agent de plată pentru emisiunea în lei (dobândă și valoare nominală)	
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca
LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA	
Legea aplicabilă	Legea română
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE	
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025
TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII	
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.
Data alocării	11 aprilie 2025
Data tranzacției	14 aprilie 2025
Data decontării	16 aprilie 2025
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Nu
Termen de valabilitate a adeverinței de donator de sânge/ carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge	

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2026, nominative, denuminate în lei, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (Emisiunea), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei: 4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
 Preț de emisiune: 100% din valoarea nominală
 Data emisiunii: 16 aprilie 2025
 ISIN: RO7EDWC8QC48
 Cod CFI: DBFUFR
 Simbol: R2604B

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- a) pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- b) pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- c) pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- d) pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- e) pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- f) pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- g) pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ	
Valuta	Lei
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 lei
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIX/Ă	
Rata dobânzii (rata cuponului)	7,60% pe an
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025
Perioada de dobândă	De la, inclusiv până la, inclusiv
	16 aprilie 2025 15 aprilie 2026
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală
Data de înregistrare	3 aprilie 2026
Datele de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026
RAMBURSAREA VALORII NOMINALE	
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2026
AGENT DE PLATĂ	
Agent de plată pentru emisiunea în lei (dobândă și valoare nominală)	
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca
LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA	
Legea aplicabilă	Legea română
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE	
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025

TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII	
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.
Data alocării	11 aprilie 2025
Data tranzacției	14 aprilie 2025
Data decontării	16 aprilie 2025
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Da
Termen de valabilitate a adevărîței de donator de sânge/ carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge	1 octombrie 2024-11 aprilie 2025

ANEXA Nr. 3

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2028, nominative, denumite în lei, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (Emisiunea), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei:	4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
Preț de emisiune:	100% din valoarea nominală
Data emisiunii:	16 aprilie 2025
ISIN:	ROL18FQB3YR2
Cod CFI:	DBFUFR
Simbol:	R2804A
NOTĂ IMPORTANTĂ:	

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ	
Valuta	Lei
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 lei
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIXĂ	
Rata dobânzii (rata cuponului)	7,30% pe an
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025
Perioada de dobândă	De la, inclusiv până la, inclusiv
	16 aprilie 2025 15 aprilie 2026 16 aprilie 2026 15 aprilie 2027 16 aprilie 2027 15 aprilie 2028
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală
Data de înregistrare	3 aprilie 2026, 7 aprilie 2027, 5 aprilie 2028
Data de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026, 16 aprilie 2027, 16 aprilie 2028

RAMBURSAREA VALORII NOMINALE	
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2028
AGENT DE PLATĂ	
Agent de plată pentru emisiunea în lei (dobândă și valoare nominală)	
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca
LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA	
Legea aplicabilă	Legea română
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE	
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025
TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII	
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.
Data alocării	11 aprilie 2025
Data tranzacției	14 aprilie 2025
Data decontării	16 aprilie 2025
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Nu
Termen de valabilitate a adeverinței de donator de sânge/carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge	

ANEXA Nr. 4

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2030, nominative, denumite în lei, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (Emisiunea), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei:	4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
Preț de emisiune:	100% din valoarea nominală
Data emisiunii:	16 aprilie 2025
ISIN:	ROE5YA2DZUA8
Cod CFI:	DBFUFR
Simbol:	R3004A

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ		
Valuta	Lei	
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 lei	
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București	
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIX/Ă		
Rata dobânzii (rata cuponului)	7,60% pe an	
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025	
Perioada de dobândă	De la, inclusiv	până la, inclusiv
	16 aprilie 2025	15 aprilie 2026
	16 aprilie 2026	15 aprilie 2027
	16 aprilie 2027	15 aprilie 2028
	16 aprilie 2028	15 aprilie 2029
	16 aprilie 2029	15 aprilie 2030
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală	
Data de înregistrare	3 aprilie 2026, 7 aprilie 2027, 5 aprilie 2028, 3 aprilie 2029, 5 aprilie 2030	
Data de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026, 16 aprilie 2027, 16 aprilie 2028, 16 aprilie 2029, 16 aprilie 2030	
RAMBURSAREA VALORII NOMINALE		
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2030	
AGENT DE PLATĂ		
Agent de plată pentru emisiunea în lei (dobândă și valoare nominală)		
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca	
LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA		
Legea aplicabilă	Legea română	
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România	
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE		
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.	
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025	
TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII		
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.	
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.	
Data alocării	11 aprilie 2025	
Data tranzacției	14 aprilie 2025	
Data decontării	16 aprilie 2025	
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Nu	
Termen de valabilitate a adeverinței de donator de sânge/ carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge		

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2027, nominative, denominate în euro, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (Emisiunea), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei: 4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
 Preț de emisiune: 100% din valoarea nominală
 Data emisiunii: 16 aprilie 2025
 ISIN: ROSSLQ9LCF50
 Cod CFI: DBFUFR
 Simbol: R2704AE

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- a) pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- b) pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- c) pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- d) pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- e) pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- f) pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- g) pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ		
Valuta	Euro	
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 euro	
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București	
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIX/Ă		
Rata dobânzii (rata cuponului)	3,60% pe an	
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025	
Perioada de dobândă	De la, inclusiv	până la, inclusiv
	16 aprilie 2025 16 aprilie 2026	15 aprilie 2026 15 aprilie 2027
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală	
Data de înregistrare	3 aprilie 2026, 7 aprilie 2027	
Data de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026, 16 aprilie 2027	
RAMBURSAREA VALORII NOMINALE		
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2027	
AGENT DE PLATĂ		
Agent de plată pentru emisiunea în euro (dobândă și valoare nominală)		
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca	

LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA	
Legea aplicabilă	Legea română
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE	
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025
TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII	
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.
Data alocării	11 aprilie 2025
Data tranzacției	14 aprilie 2025
Data decontării	16 aprilie 2025
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Nu
Termen de valabilitate a adeverinței de donator de sânge/ carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge	

ANEXA Nr. 6

TERMENI FINALI

Emisiunea de titluri de stat cu scadența în 2032, nominative, denominate în euro, emise în formă dematerializată (prin înscriere în cont) (*Emisiunea*), emise în baza Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat al Ministerului Finanțelor

Perioada ofertei:	4 aprilie 2025-11 aprilie 2025
Preț de emisiune:	100% din valoarea nominală
Data emisiunii:	16 aprilie 2025
ISIN:	ROV33IZK0XP8
Cod CFI:	DBFUFR
Simbol:	R3204AE

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Acești Termeni finali trebuie citiți împreună cu Prospectul de bază pentru Programul FIDELIS de emisiuni de titluri de stat destinate exclusiv investitorilor persoane fizice emise de Ministerul Finanțelor, ce urmează a fi listate pe piața reglementată administrată de Bursa de Valori București — S.A. și supravegheată de către Autoritatea de Supraveghere Financiară (*Prospectul*), întocmit în scopul Programului FIDELIS de emisiuni de titluri de stat (*Programul*) de către Ministerul Finanțelor (*Emitentul*).

Prezentul prospect și orice modificări ale acestuia, precum și Termenii finali sunt disponibili:

- pe website-ul Emitentului — www.mfinante.ro;
- pe website-ul BVB — www.bvb.ro;
- pe website-ul Alpha Bank — www.alphabank.ro;
- pe website-ul BT Capital Partners — www.btcapitalpartners.ro;
- pe website-ul BCR — www.bcr.ro;
- pe website-ul BRD — www.brd.ro/mfp;
- pe website-ul Tradeville — www.tradeville.ro.

Informații complete despre Emitent și titlurile de stat sunt puse la dispoziție în Prospect și în acești Termeni finali.

TERMENI ȘI CONDIȚII:

Această parte a Termenilor finali va fi citită împreună cu termenii și condițiile titlurilor de stat prezentați în Prospect. Termenii scriși cu majuscule care nu sunt definiți în acești Termeni finali vor avea înțelesul menționat în Prospect, atunci când vor fi folosiți în Termenii finali.

Toate referințele în această parte a Termenilor finali la secțiuni și paragrafe sunt făcute la secțiunile și paragrafele din Prospect. Prevederile Prospectului vor fi considerate completate cu informațiile conținute în acești Termeni finali.

VALUTĂ, DENOMINARE, FORMĂ ȘI NATURĂ JURIDICĂ		
Valuta	Euro	
Valoarea nominală a unui titlu de stat	100 euro	
Sistemul de decontare	Depozitarul Central — S.A., șoseaua Nicolae Titulescu nr. 4-8, clădirea America House, aripa de est, etajul 1, sectorul 1, București	
TITLURI DE STAT CU DOBÂNDĂ (CUPON) FIX/Ă		
Rata dobânzii (rata cuponului)	6,00% pe an	
Data începerii acumulării dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2025	
Perioada de dobândă	De la, inclusiv	până la, inclusiv
	16 aprilie 2025	15 aprilie 2026
	16 aprilie 2026	15 aprilie 2027
	16 aprilie 2027	15 aprilie 2028
	16 aprilie 2028	15 aprilie 2029
	16 aprilie 2029	15 aprilie 2030
	16 aprilie 2030	15 aprilie 2031
	16 aprilie 2031	15 aprilie 2032
Plata dobânzii (cuponului)	Anuală	
Data de înregistrare	3 aprilie 2026, 7 aprilie 2027, 5 aprilie 2028, 3 aprilie 2029, 5 aprilie 2030, 3 aprilie 2031, 7 aprilie 2032	
Data de plată a dobânzii (cuponului)	16 aprilie 2026, 16 aprilie 2027, 16 aprilie 2028, 16 aprilie 2029, 16 aprilie 2030, 16 aprilie 2031, 16 aprilie 2032	
RAMBURSAREA VALORII NOMINALE		
Rambursare la scadență (data scadenței)	16 aprilie 2032	
AGENT DE PLATĂ		
Agent de plată pentru emisiunea în euro (dobândă și valoare nominală)		
Banca Transilvania	Calea Dorobanților nr. 30-36, Cluj-Napoca	
LEGEA APLICABILĂ ȘI JURISDICȚIA		
Legea aplicabilă	Legea română	
Jurisdicția	Instanțele judecătorești din România	
ADMITERE LA TRANZACȚIONARE		
Listare	Piața reglementată la vedere administrată de Bursa de Valori București — S.A.	
Data admiterii/admiterilor la tranzacționare	17 aprilie 2025	
TERMENI ȘI CONDIȚII ALE EMISIUNII		
Revocarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte sunt irevocabile.	
Modificarea subscrierilor	Subscrierile realizate în conformitate cu termenii acestei oferte nu sunt modificabile.	
Data alocării	11 aprilie 2025	
Data tranzacției	14 aprilie 2025	
Data decontării	16 aprilie 2025	
Eligibilitate emisiune dedicată persoanelor donatoare de sânge	Nu	
Termen de valabilitate a adeverinței de donator de sânge/ carnetului de donator de sânge/oricărui alt document ce atestă calitatea de donator de sânge		

ACTE ALE CURȚII EUROPENE A DREPTURILOR OMULUI

CURTEA EUROPEANĂ A DREPTURILOR OMULUI
SECȚIA A PATRA

HOTĂRÂREA

din 16 aprilie 2024

În Cauza **Plasty Prod — S.A. împotriva României**

(Cererea nr. 8.889/18)

Strasbourg

Prezenta hotărâre este definitivă, dar poate suferi modificări de formă.

În Cauza **Plasty Prod — S.A. împotriva României**,

Curtea Europeană a Drepturilor Omului (Secția a patra), reunită într-un comitet compus din: Branko Lubarda, președinte, Anne Louise Bormann, Sebastian Rădulețu, judecători, și Crina Kaufman, grefier adjunct interimar de secție,

având în vedere:

— Cererea (nr. 8.889/18) îndreptată împotriva României, prin care o societate comercială a acestui stat, S.C. Plasty Prod — S.A. („societatea reclamantă”), cu sediul în Constanța și reprezentată de doamna S.M. Muhscina, avocat în Constanța, a sesizat Curtea, în temeiul art. 34 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale („Convenția”);

— decizia de a comunica prezenta cerere Guvernului României („Guvernul”), reprezentat de agentul guvernamental, doamna O.F. Ezer, din cadrul Ministerului Afacerilor Externe;

— observațiile părților; și

— decizia de a respinge obiecția Guvernului cu privire la examinarea cererii de către un comitet,

după ce a deliberat în camera de consiliu, la 26 martie 2024,

pronunță prezenta hotărâre, adoptată la aceeași dată:

OBIECTUL CAUZEI

1. Cauza privește plângerea societății reclamante cu privire la pretinsa încălcare a dreptului său de acces la o instanță în temeiul art. 6 § 1 din Convenție și a dreptului său în temeiul art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, ca urmare a pretinsei interpretări eronate a normei privind termenul de către instanța națională de recurs.

2. La 15 septembrie 2004, societatea reclamantă a semnat un contract cu societatea E pentru furnizarea de energie electrică („furnizorul de energie electrică”). În urma unui control al furnizorului de energie electrică, efectuat la 20 iulie 2012, societatea reclamantă a luat cunoștință de faptul că dispozitivul de măsurare instalat de furnizorul de energie electrică la sediul acesteia măsurase în mod eronat consumul de electricitate încă de la instalarea sa din 2004. Furnizorul de energie electrică și-a admis culpa și a rambursat societății reclamante sumele greșit facturate între 1 iulie 2009 și 4 martie 2013 (data la care furnizorul de energie electrică a înlocuit dispozitivul de măsurare).

3. La 20 mai 2015, societatea reclamantă a formulat o acțiune civilă împotriva furnizorului de energie electrică, cerând calcularea sumelor plătite necuvenit pentru perioada dintre instalarea dispozitivului de măsurare în 2004 și 1 iulie 2009.

4. La 3 martie 2016, Judecătoria Constanța („instanța de prim grad”) a admis acțiunea pe baza probelor prezentate de părți că energia electrică înregistrată și facturată a fost dublul celei consumate de fapt de societatea reclamantă din cauza funcționării incorecte a dispozitivului de măsurare instalat de furnizorul de energie electrică la sediul societății reclamante. Instanța a respins obiecția ridicată de furnizorul de energie electrică că acțiunea era prescrisă, reținând că fusese formulată

în termenul de trei ani care a început să curgă doar din 20 iulie 2012, când societatea reclamantă a luat cunoștință de proasta instalare a dispozitivului de măsurare.

5. Furnizorul de energie electrică a formulat apel, reiterând obiecția că acțiunea societății reclamante era prescrisă.

6. Prin Hotărârea definitivă din 16 iunie 2017, comunicată reclamantului la 8 august 2017, Tribunalul Constanța a admis apelul și a anulat hotărârea instanței de prim grad. A hotărât că dreptul de a obține calcularea plăților necuvenite efectuate de societatea reclamantă, urmate de rambursarea lor, era prescrisă întrucât termenul de trei ani a început să curgă de la data emiterii fiecărei facturi lunare incorecte și nu de la data la care societatea reclamantă luase cunoștință de facturarea eronată.

MOTIVAREA CURȚII

I. Cu privire la pretinsa încălcare a art. 6 § 1 din Convenție

7. Societatea reclamantă s-a plâns că Tribunalul Constanța a interpretat dispozițiile legii naționale referitoare la prescripția extinctivă într-un mod arbitrar, refuzându-i astfel dreptul de acces la o instanță, cu încălcarea art. 6 § 1 din Convenție.

8. Principiile generale cu privire la accesul la o instanță au fost rezumate în *Zubac împotriva Croației* [(MC) nr. 40.160/12, pct. 76-79, 5 aprilie 2018].

9. Curtea reiterează în primul rând că cerința de a depune o cerere judiciară într-un termen dat nu este în sine incompatibilă cu art. 6 § 1 din Convenție. Curtea a hotărât în numeroase rânduri că o astfel de cerință urmărește scopul legitim de administrare corectă a justiției și de respectare, în special, a principiului securității juridice (a se vedea, de exemplu, *Pérez de Rada Cavanilles împotriva Spaniei*, 28 octombrie 1998, pct. 45,

Culegere de hotărâri și decizii 1998-VIII, și Miragall Escolano și alții împotriva Spaniei, nr. 38.366/97, pct. 33, CEDO 2000-I).

10. Revenind la cauza prezentă, Curtea observă că în centrul acesteia se află modul în care Tribunalul Constanța a interpretat și a aplicat reglementările privind termenul în legătură cu dreptul societății reclamante de a obține calcularea și rambursarea sumelor calculate greșit de furnizorul de energie electrică între 2004 și 2009.

11. Dispozitivul de măsurare a consumului de energie electrică a fost instalat de furnizorul de energie electrică la sediul societății reclamante în septembrie 2004. Cu toate acestea, societatea reclamantă a aflat despre proasta instalare și despre faptul că a fost obiectul unei duble facturări doar la 20 iulie 2012 (a se vedea *supra*, pct. 2). Deși această dată era necontestată între părțile din procesul civil intern, ceea ce se contesta între părți a fost data de la care a început să curgă termenul de trei ani prevăzut de lege. Furnizorul de energie electrică și-a recunoscut culpa și a rambursat societății reclamante sumele greșit facturate între 1 iulie 2009 și 3 septembrie 2013 (a se vedea *supra*, pct. 2); totuși, a refuzat să calculeze și să ramburseze sumele pentru perioada dintre instalarea dispozitivului de măsurare și 1 iulie 2009, susținând că s-au prescris.

12. Curtea reține și faptul că cele două instanțe interne care examinaseră cauza societății reclamante în două grade de jurisdicție aveau interpretări diferite în privința dispozițiilor interne relevante. Astfel, cu toate că instanța de prim grad a acordat importanță datei la care societatea reclamantă a luat cunoștință de proasta instalare a dispozitivului de măsurare și a considerat, prin urmare, că termenul de trei ani a început să curgă din acel moment (a se vedea *supra*, pct. 4), Tribunalul Constanța a considerat că societatea reclamantă ar fi trebuit să formuleze cauza în termen de trei ani de la data emiterii fiecărei facturi lunare incorecte (a se vedea *supra*, pct. 6).

13. În temeiul art. 8 din Decretul-lege nr. 167/1958 privitor la prescripția extinctivă, în vigoare până la 1 octombrie 2011, dar aplicabil în speță în conformitate cu dispozițiile tranzitorii din noul Cod civil (deoarece termenul de prescripție a început să curgă în timp ce decretul era încă în vigoare), termenul de prescripție pentru formularea unei cereri de despăgubire pentru prejudiciul suferit ca urmare a unei acțiuni ilegale începe să curgă de la data când păgubitul a cunoscut paguba și pe cel care răspunde de ea. În temeiul art. 3 din același decret, termenul de prescripție este de trei ani pentru a formula o acțiune cu obiect patrimonial.

14. În lumina celor de mai sus, Curtea consideră că interpretarea și aplicarea regulii relevante privind termenul de către Tribunalul Constanța, conform căreia societatea reclamantă era obligată să introducă acțiunea în momentul în care în mod realist aceasta nu putea avea suficientă cunoștință de prejudiciul suferit sau despre baza faptică pentru a depune o plângere, erau arbitrare și împiedicau examinarea în întregime a fondului cauzei. Mai mult, o astfel de interpretare nu era în conformitate cu doctrina și jurisprudența existente. Prin urmare, prin impunerea unei sarcini disproporționate asupra societății reclamante, Tribunalul Constanța a afectat esența însăși a dreptului societății reclamante de acces la o instanță.

15. În circumstanțele cauzei, Curtea consideră că dreptul societății reclamante de acces la o instanță a fost încălcat și că, prin urmare, a existat o încălcare a art. 6 § 1 din Convenție.

II. Cu privire la pretinsa încălcare a art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție

16. Întemeindu-se pe art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție, societatea reclamantă a susținut, de asemenea, că hotărârea Tribunalului Constanța a privat-o de dreptul de a obține rambursarea sumelor facturate greșit între 2004 și 2009.

17. Curtea consideră că acest capăt de cerere se află în conexiune cu cel examinat anterior. Având în vedere constatarea sa de mai sus (a se vedea *supra*, pct. 15) și ținând seama de faptul că societatea reclamantă ar putea cere redeschiderea procesului în fața instanțelor interne (a se vedea *infra*, pct. 20), Curtea consideră că nu este necesar să examineze în continuare dacă, de asemenea, a fost încălcat art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție (a se vedea *S.C. IMH Suceava — S.R.L. împotriva României*, nr. 24.935/04, pct. 45, 29 octombrie 2013).

CU PRIVIRE LA APLICAREA ART. 41 DIN CONVENȚIE

18. Societatea reclamantă a solicitat 697.230,38 lei românești (RON) (echivalentul sumei de aproximativ 140.925 de euro — EUR), împreună cu dobânda legală, cu titlu de prejudiciu material, și 2.000 EUR, cu titlu de prejudiciu moral. Aceasta a solicitat, de asemenea, 4.000 RON (aproximativ 810 EUR), care reprezintă onorariul avocatului pentru cheltuielile de judecată efectuate în fața instanțelor interne. Societatea reclamantă a prezentat copii ale înscrisurilor dovedind plata onorariilor avocatului.

19. Guvernul a considerat pretențiile societății reclamante privind prejudiciul material ca fiind nejustificate și pretențiile privind prejudiciul moral ca fiind excesive. A contestat, de asemenea, pretenția societății reclamante pentru toate cheltuielile de judecată pe baza faptului că nu era susținută de înscrisuri relevante.

20. Curtea observă că, atunci când se constată încălcarea drepturilor unui reclamant, art. 509 alin. (10) din Codul român de procedură civilă permite revizuirea internă a procedurii în vederea remedierii încălcării Convenției. Acesta pare să fie cazul în circumstanțele speței, deoarece Curtea a constatat o încălcare a art. 6 § 1 din Convenție din cauza încălcării dreptului societății reclamante de acces la o instanță. În aceste circumstanțe, Curtea consideră că cea mai adecvată cale de atac pentru societatea reclamantă ar fi să redeschidă, la cerere, procedura în cauză (a se vedea *Sfrijan împotriva României*, nr. 20.366/04, pct. 48 și 49, 22 noiembrie 2007, și *S.C. IMH Suceava — S.R.L.*, citată anterior, pct. 56). Prin urmare, respinge pretențiile societății reclamante în ceea ce privește prejudiciul material.

21. Având în vedere natura încălcării constatate în temeiul art. 6 § 1 din Convenție, Curtea consideră potrivit să acorde societății reclamante suma de 2.000 EUR pentru prejudiciul moral, plus orice sumă ce poate fi datorată cu titlu de impozit [a se vedea *Parohia greco-catolică Lupeni și alții împotriva României* (MC), nr. 76.943/11, pct. 182, 29 noiembrie 2016, și *Bio Farmland Betriebs — S.R.L. împotriva României*, nr. 43.639/17, pct. 61, 13 iulie 2021].

22. Ținând seama de documentele de care dispune, Curtea consideră că este rezonabil să acorde suma cerută de 810 EUR pentru toate cheltuielile de judecată în procedurile interne, plus orice sumă care poate fi datorată de societatea reclamantă cu titlu de impozit.

PENTRU ACESTE MOTIVE

În unanimitate

CURTEA

1. declară cererea admisibilă;
2. hotărăște că a fost încălcat art. 6 § 1 din Convenție;
3. hotărăște că nu este necesar să se examineze dacă a fost încălcat art. 1 din Protocolul nr. 1 la Convenție;
4. hotărăște:

(a) că statul pârât trebuie să plătească societății reclamante, în termen de trei luni (de la data rămânerii definitive a hotărârii), următoarele sume, care trebuie convertite în moneda națională a statului pârât la rata de schimb aplicabilă la data plății:

- (i) 2.000 EUR (două mii de euro), plus orice sumă ce poate fi datorată cu titlu de impozit, pentru prejudiciul moral;
- (ii) 810 EUR (opt sute zece euro), pentru cheltuielile de judecată, plus orice sumă ce poate fi datorată de societatea reclamantă cu titlu de impozit;

(b) că, de la împlinirea termenului menționat și până la efectuarea plății, aceste sume trebuie majorate cu o dobândă simplă, la o rată egală cu rata dobânzii facilității de împrumut marginal practică de Banca Centrală Europeană, aplicabilă pe parcursul acestei perioade și majorată cu trei puncte procentuale;

5. respinge cererea de acordare a unei reparații echitabile pentru celelalte capete de cerere.

Redactată în limba engleză și comunicată în scris la 16 aprilie 2024, în conformitate cu art. 77 § 2 și art. 77 § 3 din Regulamentul Curții.

PREȘEDINTE
BRANKO LUBARDA

Grefier adjunct interimar,
Crina Kaufman

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR



„Monitorul Oficial” R.A., Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; 012329
C.I.F. RO427282, IBAN: RO55RNCB0082006711100001 BCR
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 DTCPMB (alocat numai persoanelor juridice bugetare)
Tel. 021.318.51.29/150, fax 021.318.51.15, e-mail: marketing@ramo.ro, www.monitoruloficial.ro

Relații cu publicul: șos. Panduri nr. 1, bloc P33, sectorul 5, București; 050651.
Tel. 021.401.00.73, 021.401.00.78/79/83.

Pentru publicări, încărcăți actele pe site, la: <https://www.monitoruloficial.ro>, secțiunea Publicări.

